



V0.0/0119v



# REC-854

**GRABADORA DIGITAL DE VOZ**

Manual de instrucciones

Antes de utilizar el producto, lee cuidadosamente este manual para evitar cualquier mal funcionamiento.

La información presentada sirve únicamente como referencia sobre el producto; debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Consulta nuestra página web [www.steren.com](http://www.steren.com) para obtener la versión más reciente de este manual.

**PRECAUCIONES**

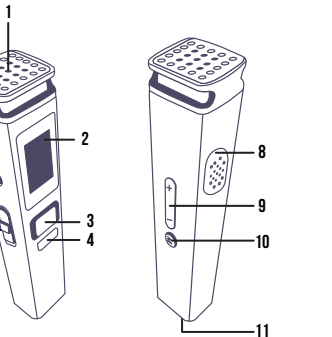
• Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento.

• Los niños deben supervisarse para asegurar que no empleen el aparato como juguete.

• No coloques objetos pesados sobre la grabadora.

• No uses ni almacenes la grabadora en lugares donde existan goteras o salpicaduras.

• Límpiela con un paño suave y seco.

**DESCRIPCIÓN**

1. Micrófono
2. Display
3. Grabar/ Guardar
4. Reproducir/ Pausar/ Entrar
5. Interruptor de encendido (ON) y apagado (OFF)
6. Entrada de 3,5 mm para micrófono
7. Salida de 3,5 mm para audífonos
8. Altavoz
9. Volumen +/ Arriba; Volumen -/ Abajo
10. Menú / Atrás
11. Puerto micro USB

**Display**

Archivo en curso (de reproducción o grabación)  
Total de archivos

Nivel de carga de la batería

Información del archivo (fecha y hora)

Tiempo total para grabación

Tiempo transcurrido de grabación

Modo (grabadora / reproductor)

Tipo de ecualizador

Tipo de repetición

**CARGA DE BATERÍA**

Al conectar la grabadora, con el interruptor apagado (OFF), encenderá la pantalla y mostrará el nivel de carga. Cuando esté totalmente cargada mostrará el mensaje "Llena".

**MODO DE USO**

Desliza el interruptor a la posición **ON**( ▲ ) para encender la grabadora; deslízalo a la posición **OFF**( ▼ ) para apagarla.



**Modo de reposo**  
Con la grabadora encendida (**ON**), mantén presionado el botón ► ◀ para ponerla en reposo; para reactivarla, mantén presionado nuevamente el botón.

Para realizar cualquier acción con los botones, la pantalla debe estar encendida. Presiona una vez cualquier botón para encenderla y después el botón que deseas, para que la acción sea realizada.

**Grabación**

1. Presiona el botón **REC**. Se mostrará en la pantalla "Inicializa", a continuación comenzará la captura de audio.
2. Mantén presionado **REC** para detener la captura de audio.

**Reproducción de archivos**

1. Reproduce los archivos presionando ► ◀ una vez. Presiona nuevamente para detener la reproducción.
2. Cambia al siguiente archivo o regresa al anterior presionando **Volumen +** o **Volumen -** durante la reproducción de un archivo.
3. Sube o baja el volumen presionando (M) y después **Volumen +** o **Volumen -** durante la reproducción de un archivo.

**Reproducción de música**

Previamente deberás conectar la grabadora a tu ordenador y transferir archivos de música en formato MP3. Los archivos de música deben estar en la carpeta de raíz (fuera de carpetas y subcarpetas).

1. Mantén presionado el botón (M) hasta que la pantalla muestre el mensaje "MUSIC".
2. Reproduce o pausa las pistas con el botón ► ◀.
3. Cambia al siguiente archivo o regresa al anterior presionando **Volumen +** o **Volumen -** durante la reproducción de un archivo.
4. Sube o baja el volumen presionando (M) y después **Volumen +** o **Volumen -** durante la reproducción de un archivo.
5. Mantén presionado el botón (M) hasta que la pantalla muestre el mensaje "VOICE", para salir del modo de reproducción de música.

**Cómo navegar en el menú**

1. Para acceder al "Menú principal" o regresar a la pantalla o menú anterior presiona el botón (M).
2. Entra a los submenús o selecciona una opción con el botón ► ◀.
3. Desplázate entre las opciones con los botones **Volumen +** y **Volumen -**.

**Menú principal****Record Set**

- Tempo de sistema  
Presiona (M) para cambiar entre los segmentos de fecha y hora. Con **Volumen +** y **volumen -** podrás modificarlos. Presiona ► ◀ para guardar.
- Tipo de grabación  
Selecciona la calidad de las grabaciones entre 384, 192, 128 64 y 32 kbps.
- Gain level  
Selecciona la ganancia del micrófono entre 0 (menos sensible) y 7 (más sensible).
- VOR Switch  
Activa o desactiva para que la grabación se reanude cuando se detecte un sonido y pause en ausencia de éste.

Para que la grabación continúe sólo cuando hay voz, se recomienda bajar el nivel de ganancia a "0".

**Monitor**

Activa o desactiva el monitor. Se requiere conectar los audífonos en el puerto de salida 3,5 mm para escuchar mientras captura audio.

**Grabación Auto**

Ajusta la hora de inicio y final de una grabación programada.

**Salir****Instalación del**

- Contraste. Ajusta el contraste entre 0 y 15.
- Tiempo del con. Ajusta el tiempo de la iluminación de la pantalla.
- Apagar. Ajusta el tiempo de apagado automático entre 1 y 60 segundos después de no presionar ningún botón. No aplica cuando se está reproduciendo o grabando.
- Idioma. Selecciona el idioma del sistema.
- Password Switch. Activa o desactiva la solicitud de contraseña.
- Password Set. Establece la contraseña de 4 dígitos y confirma con ► ◀.
- Storage. Muestra el estado de la memoria actual.
- Restore. Regresar a los valores preestablecidos de fábrica.
- Salir

**Borrar este archivo**

Borra el archivo actual (Sólo aplica para capturas de audio).

**Borrar todo**

Borra todos los archivos (Sólo aplica para capturas de audio).

**Salir****Menú de reproducción**

Durante la reproducción de un archivo, mantén presionado (M) para acceder al siguiente menú:

**▫ Modo de repita**

- Normal
- Repetir 1
- Circulación ente
- Salir

**▫ EQ instalación**

- NORMAL
- ROCA
- POPULAR
- CLÁSICO
- SUAVE
- JAZZ
- BAJO ESTUPENDO

**▫ Modo de repeti.**

Presiona **Volumen -** para seleccionar el punto inicial **A**, presiona nuevamente para seleccionar el punto final **B**. Presiona ► ◀ para salir de este modo.

**▫ Veces de repeti.**

Selecciona las veces de repetición del segmento **A-B**.

**▫ Intervalos de re.**

Selecciona los segundos entre repetición del segmento **A-B**.

**ESPECIFICACIONES**

Entrada: 5 V (x USB)

Memoria: 8 GB

Rango de frecuencia: 20 Hz – 20 000 Hz

**Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso**



Producto: Grabadora digital de voz  
Modelo: REC-854  
Marca: Steren

**PÓLIZA DE GARANTÍA**

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todos sus componentes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento y tres meses en la batería a partir de la fecha de entrega.

**CONDICIONES**

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza, o factura, o comprobante de compra y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

**ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:**

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
  - 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
  - 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

**DATOS DEL DISTRIBUIDOR**

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Número de serie \_\_\_\_\_  
Fecha de entrega \_\_\_\_\_

**ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.**

Biólogo Maximino Martínez No. 3408, San Salvador Xochimanca, Del. Azcapotzalco Ciudad de México 02870, RFC: EST850628-K51

**STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.**

Autopista México-Querétaro. Km 26.5 Sin número, Nave Industrial 3-A, Col. Lomas de Boulevares, Tlalneapantla de Baz, Estado de México, C.P. 54020, RFC: SPE-941215-H43

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.  
Centro de Atención a Clientes  
01 800 500 9000



V0.0/0119v



# REC-854

DIGITAL VOICE RECORDER

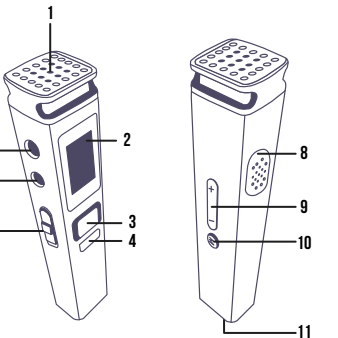
User Manual

Before to use the product, please read carefully this manual to avoid any malfunction. The info in this manual is shown as reference. Consult our website [www.steren.com](http://www.steren.com) to obtain the current version of this manual.

## CAUTIONS

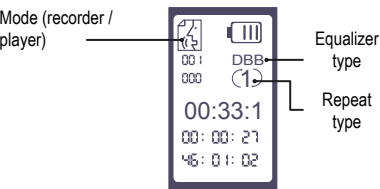
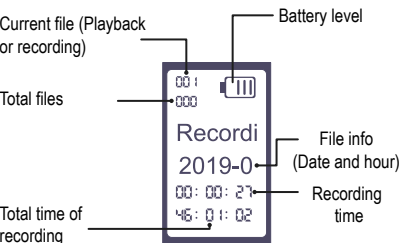
- This device is not designed for be using by people (including children) with physical capacities, sensorial or mental reduced, or they don't have the necessary experience or knowledge.
- The children should be supervised to ensure that don't use it like a toy.
- Don't place heavy objects over the recorder.
- Don't use or store the device in places where exist water or splashes.
- Don't use abrasive liquids to clean it.

## DESCRIPTION



1. Microphone
2. Display
3. Recording / Save
4. Play/ Pause/ Enter
5. ON/OFF switch
6. 3.5 mm microphone input
7. 3.5 mm earphones input
8. Speaker
9. Volume +/ Up; Volume -/ Down
10. Menu / Back
11. Micro USB port

## Display



Battery level

Current file (Playback or recording)

Total files

Total time of recording

File info (Date and hour)

Recording time

Mode (recorder / player)

Equalizer type

Repeat type

## HOW TO CHARGE THE BATTERY



When you connect the recorder with the switch off, the screen will show the battery level. When it is totally charged the message "full" will appear.

## HOW TO USE

Slide the switch toward **ON (▲)** position to turn on the recorder; switch it toward **OFF (▼)** position to turn off.



Earphones

Microphone

Rest mode

With the recorder on, press and hold the **▶** button, to set it in rest, to reactivate it press and hold the same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.

Rest mode

With the recorder on,

press and hold the

▶ button, to set it in

rest, to reactivate it

press and hold the

same button.